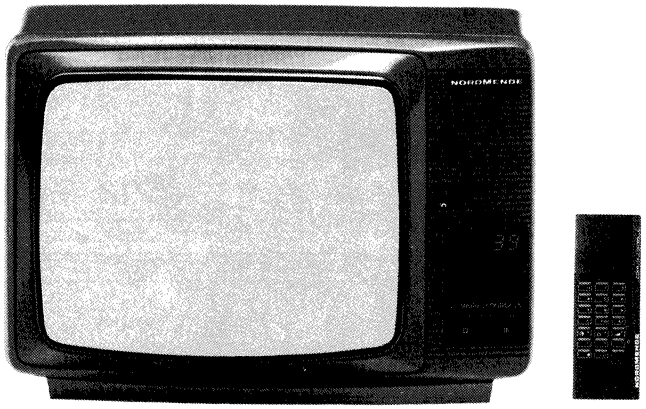
# TECHNISCHER KUNDENDIENST

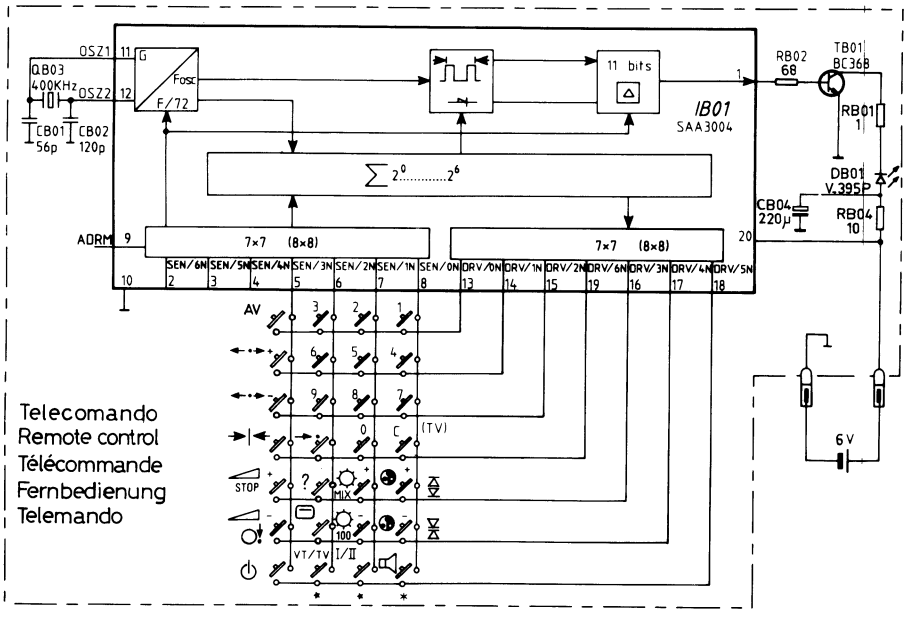
## Service-Information



**FFS-Chassis F 10**
**Computer Control 5**

---

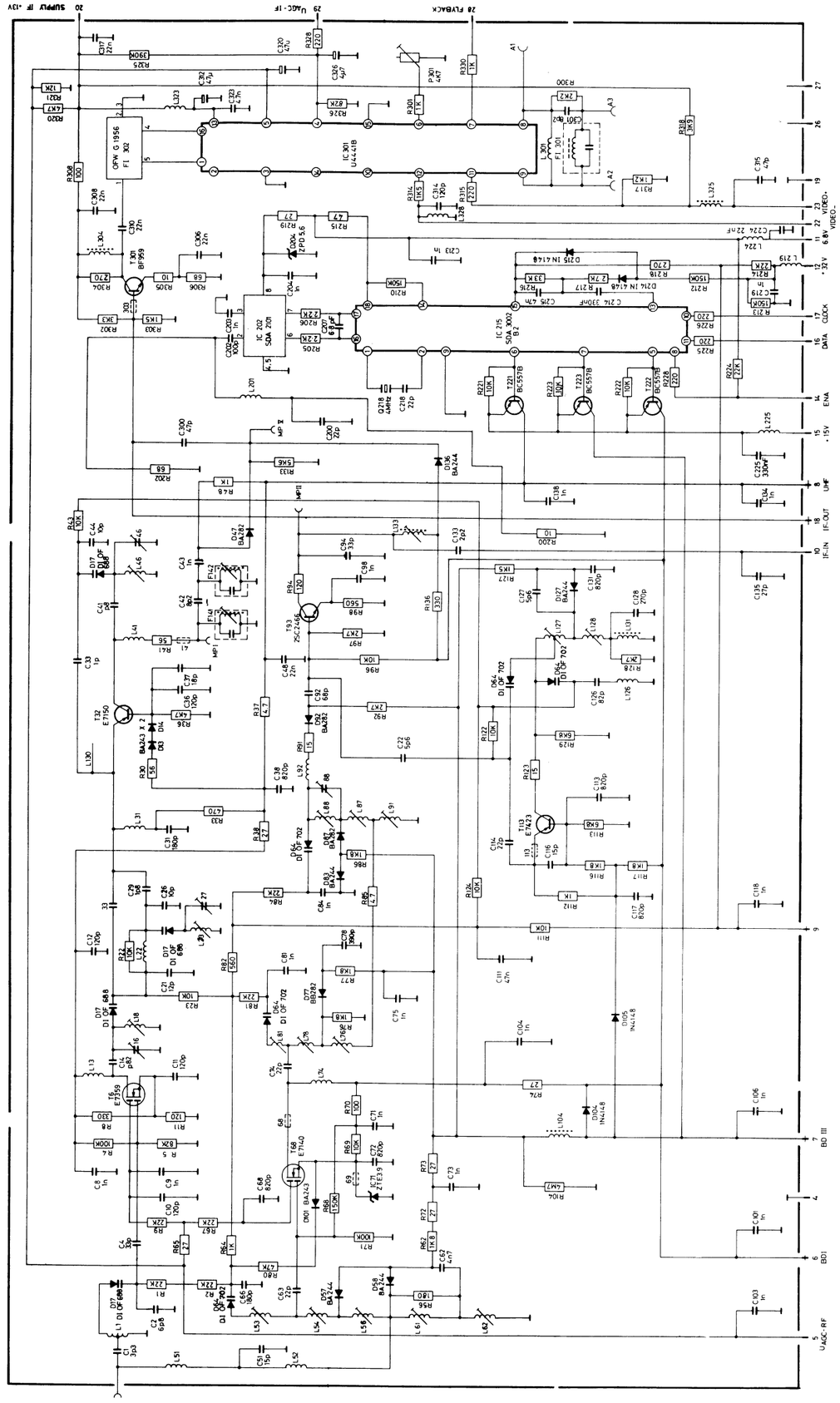
**Color 3634 985.512 H**

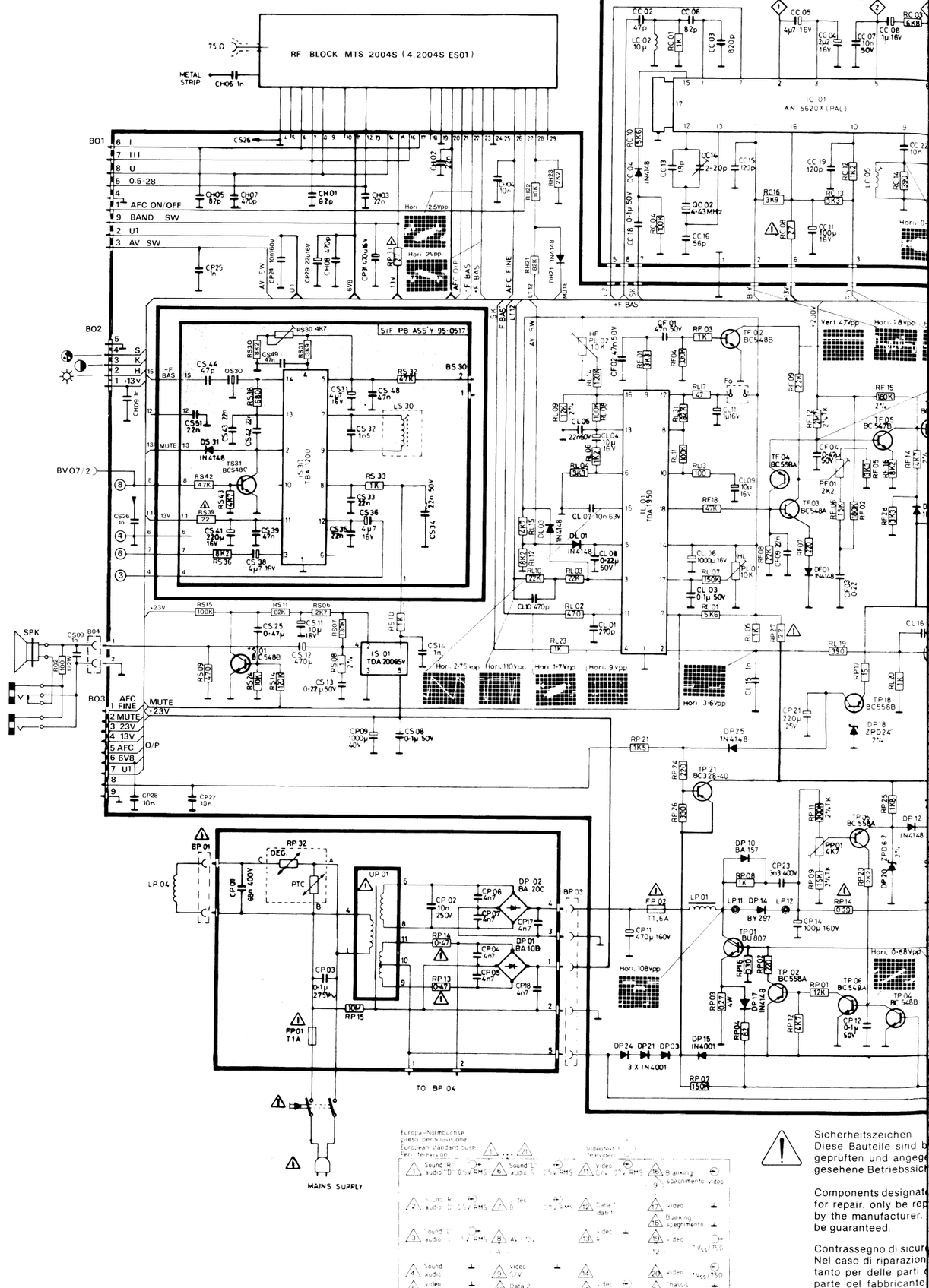



**NORDMENDE**

**HF-Block**
**RF-block**
**Unità AF**

**MTS 2004 S**



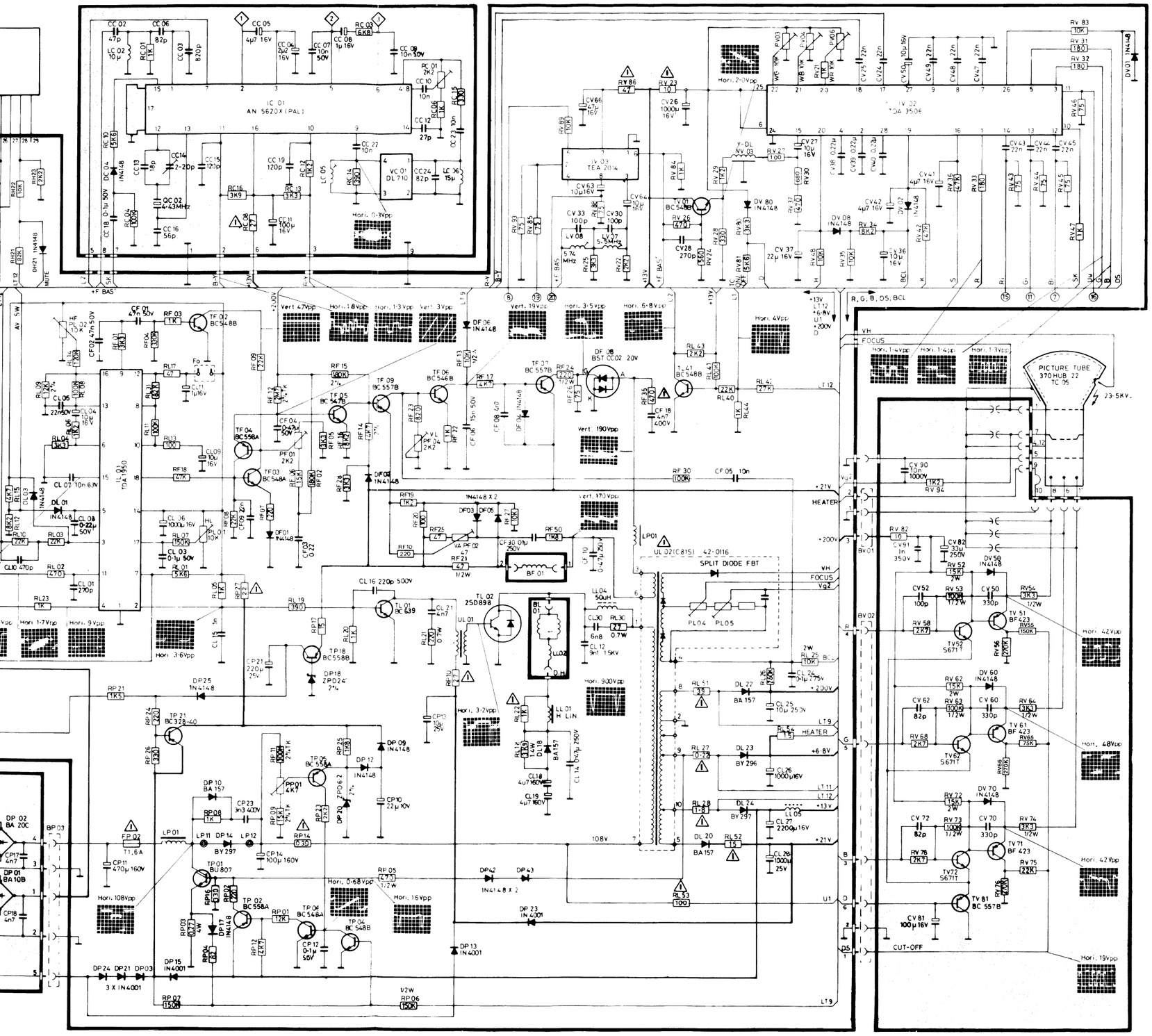

Europe-Normbuchse
presa peritelevisione
European standard bush
Peri-Televisori

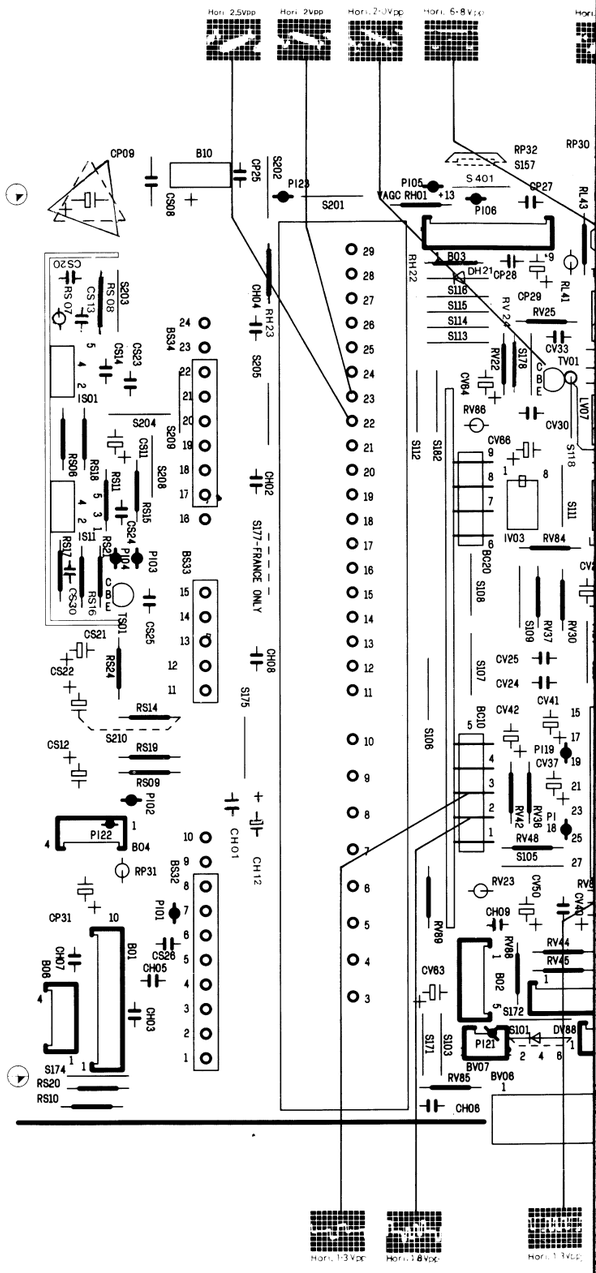



Sicherheitszeichen
Diese Bauteile sind b
geprüften und angege
gesehene Betriebssich

Components designat
for repair, only be rep
by the manufacturer.
be guaranteed.

Contrassegno di sicur
Nel caso di riparazion
tanto per delle parti
parte del fabbricante
prevista.

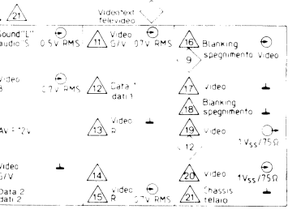


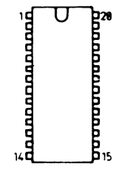



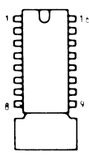

Sicherheitszeichen
Diese Bauteile sind bei Reparaturen nur durch die vom Hersteller geprüften und angegebenen Originalteile zu ersetzen, um die vorgesehene Betriebssicherheit zu gewährleisten.

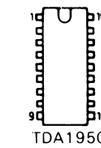
Components designated by the safety symbol should, when necessary for repair, only be replaced by original parts produced and proofed by the manufacturer. Only then can the original operational safety be guaranteed.

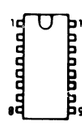
Contrassegno di sicurezza
Nel caso di riparazione questi elementi devono venire sostituiti soltanto per delle parti di ricambio originali controllati e designati da parte del fabbricante per garantire la sicurezza di funzionamento prevista.

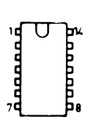


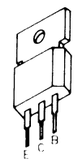


TDA3506

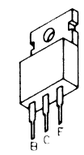

AN5620X

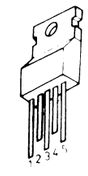

TDA1950
SDA3002

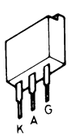

U4441B

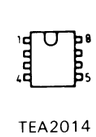

TBA120UB

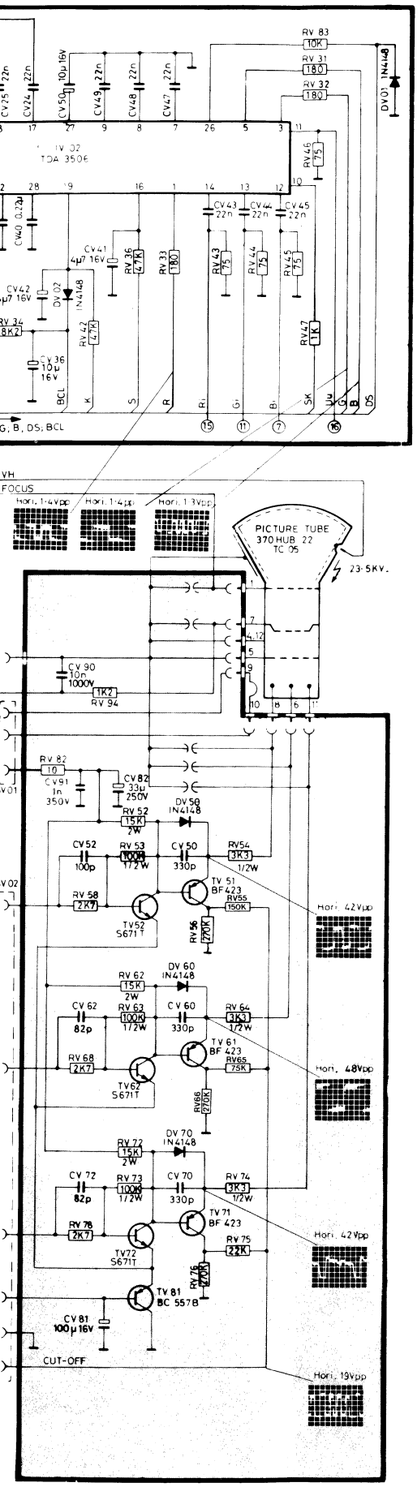

S671T
TFK227

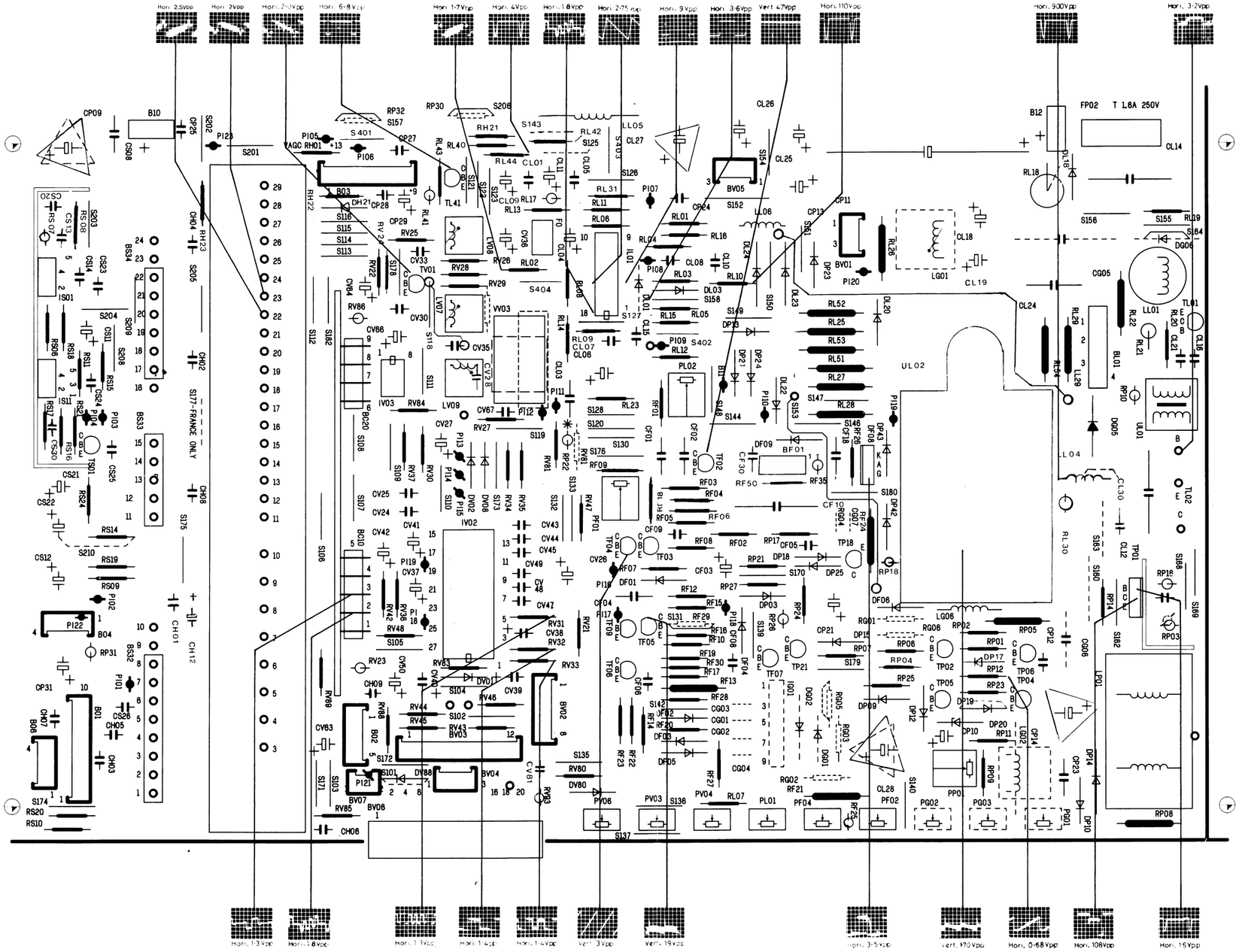

BU807


TDA2006

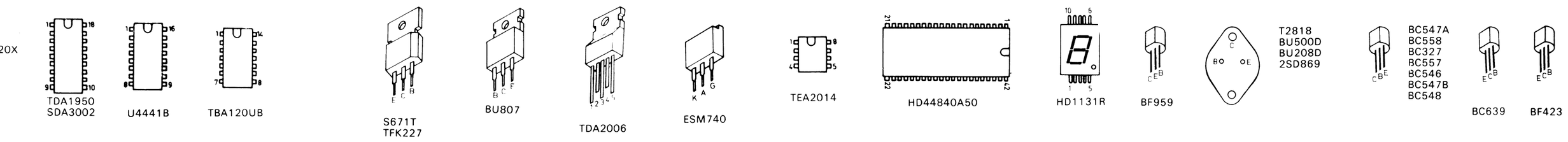

ESM740

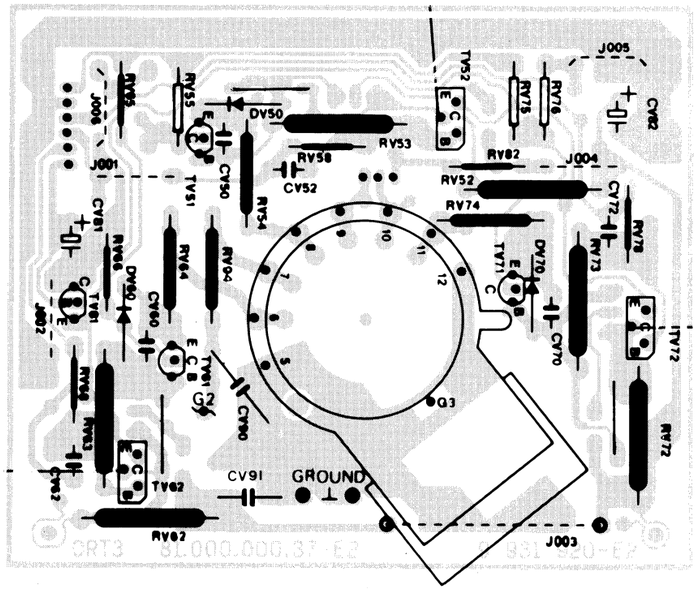

TEA2014



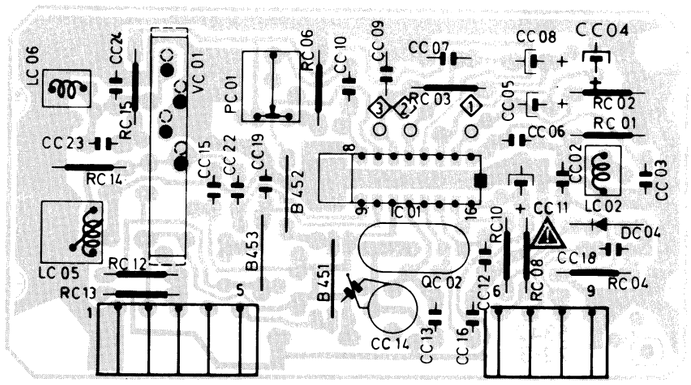




**Grundplatte – Basic P.C.B. – Piastra di base**
Bestückungsseite – Component side – Lato componenti

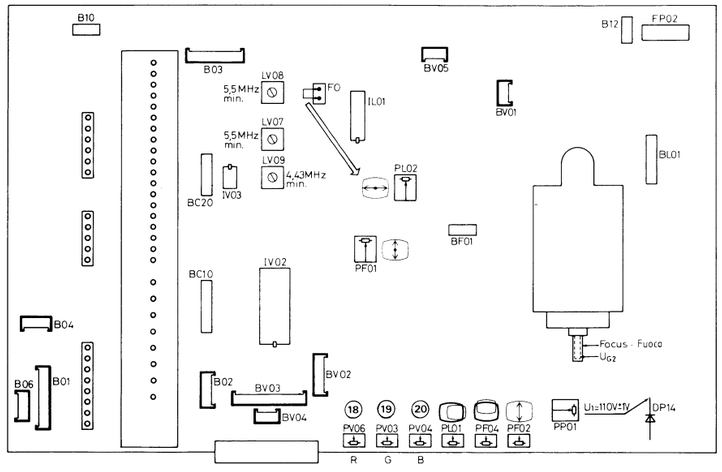




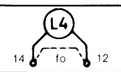

**Bildrohranschlußplatine – P.C.B. DRT socket – Piastra zoccolo cinescopio**
Bestückungsseite – Component side – Lato componenti




**PAL-Decoder – Decoder PAL**
Bestückungsseite – Component side – Lato componenti



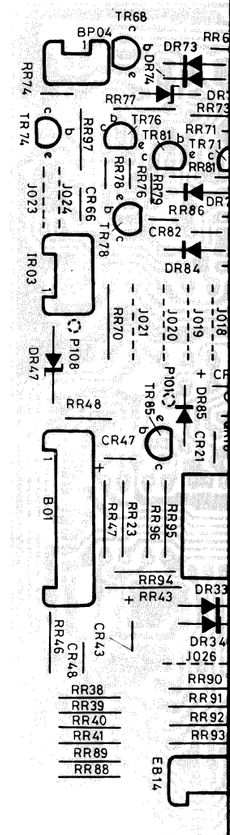

## Einstellarbeiten / Initial adjustment / Operazioni di messa a punti

| Einstellung<br>Adjustment<br>Taratura | Position<br>Posizione | einstellen auf<br>adjust to<br>regolare su | Hinweise<br>Notes<br>Avvisi |
|---|---|---|---|
| Hauptspannung<br>Principale voltage<br>Tensione principale | PP 01 | 109 V ± 1 V | ◑ + ☼ = min. |
| Vertikalsynchronisation<br>Verticalsynchronisation<br>Sincronizzione verticale | PF 01 | | |
| Zeilenfrequenz<br>Line frequency<br>Frequenca di riga | PL 02 | | IL 01  |
| Vertikalamplitude<br>Vertical amplitude<br>Ampiezza verticale | PF 02 | | |
| Vertikalposition<br>Vertical position<br>Posizione verticale | PF 04 | | |
| Horizontalposition<br>Horizontal position<br>Posizione orrizontale | PL01 | | |
| 5,5-MHz minimum | LV 07 | 5,5 MHz min. | Oscilloscope (Z9) |
| 4,43-MHz minimum | VV 03 | 4,43 MHz min. | Oscilloscope (Z9) |
| Referenz-Oscillator<br>4,43 MHz **A** | CC 14 | + V, ± U farblos<br>colourness<br>senza sfumature di colore | FUBK-Sendertestbild<br>FUBK transmitter test pattern<br>Monoscopio del transmettiore |
| **B** | CC 14 | langsames Durchlaufen der Farbbalken<br>until the colour bars wander slowly<br>barre colori movimento lento | Farbtestbild<br>Colour bar signal<br>Segnale barre colore<br>(3) (2) 4,2 . . . 4,4 V ← (1)<br>extern |
| PAL-Amplitude<br>PAL-Phase | PC 01<br>LC 05 | Paarigkeit min.<br>Pairing min.<br>Parita min. | |
| Schirmgitterspannung<br>Screen grid voltage<br>Tensione griglia schermo | $PU_{G2}$ | Katode mit höchster Spannung auf<br>160 V– einstellen<br>Adjust the cathode with the highest voltage<br>to 160 V DC<br>Regolare il catodo con la tensione più alta<br>su 160 V– | PV 03<br>PV 04<br>PV 06<br>auf mechan. Mitte stellen<br>set to center position<br>portare in posiz. meccanica media<br>◑ + ☼ = min.<br>(Z6) + (Z7) + (Z9) messen<br>measure<br>misurare |
| Weißabgleich<br>White alignment<br>Taratura del bianco | PV 03 | 85 $V_{SS}$ ($V_{PP}$) | FUBK-Sendertestbild<br>FUBK transmitter test pattern<br>Monoscopio del transmettiore<br>◑ = max. ☼ = 1/2<br>Oscilloscope (Z7) |
| | PV 04<br>PV 06 | die hellen Flächen weiß einstellen<br>adjust bright areas on screen to white<br>regol. le parti chiare in modo che siano bianche | |
| Grauabgleich<br>Gray alignment<br>Taratura dei grigi | PV 50<br>PV 70 | die dunklen Flächen farblos einstellen<br>adjust dark areas on screen to colourness<br>regolare le parti scure in modo che siano senza sfumature di colore | ◑ = min. ☼ = Bild gerade sichtbar<br>picture just visable<br>immagine appena visibile<br>Weiß- und Grauabgleich eventuell wiederholen<br>Repeat white and gray alignment if necessary<br>Pripetizione eventuale della taratura del bianco e dei grigi |

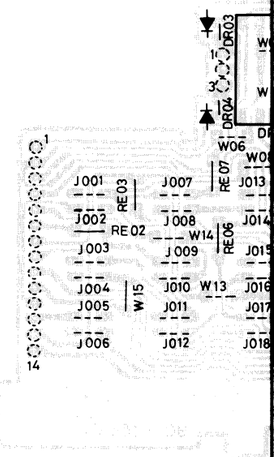
**Achtung!**
Bildröhre und Ablenksystem sind eine festverbundene Einheit und vom Werk optimal eingestellt.
Folgende Punkte sind unbedingt zu beachten:
Keine Veränderungen der Halskomponenten vornehmen.
Keine versiegelten Schrauben am Ablenksystem lösen.
Jeglichen Zugriff (Transport) an den Halskomponenten unterlassen.

**Note!**
Cathode ray tube and deflection system are a complete fixed unit which is optimally adjusted at the factory.
It is essential that the following points be observed:
Do not alter the position of the neck components.
Do not slacken any sealed screws.
Do not lift or hold the unit by the neck components.

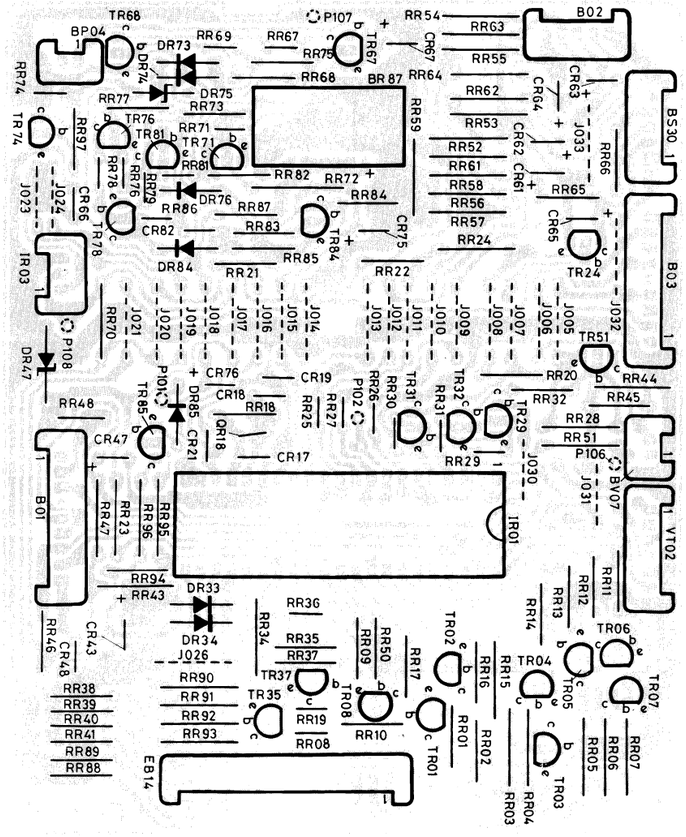
**Attenzione!**
Il cinescopio ed il giogo di deflessione formono un'unità solidamente collegata e sono regolati in modo ottimo dalla fabbrica.
E'indispensabile osservare le istruzioni seguenti:
Effettuare nessuna modificazione sui componenti a collare.
Non togliere delle viti sigillate sul giogo di deflessione.
Per il trasporto mai sollevare l'apparecchio ai componenti a collare.



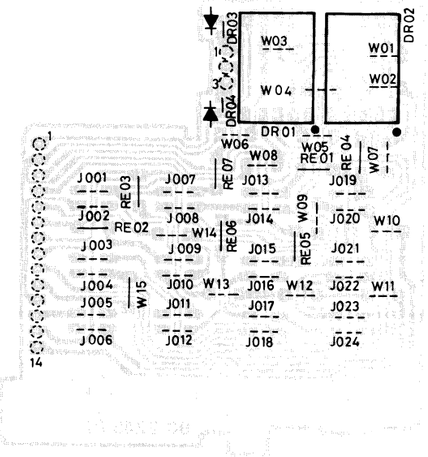

**Leiterplatte Frequenzsyn**
**P.C.B. Frequency synthe**
**Piastra sintesi di frequer**
Bestückungsseite –
Component side –
Lato componenti



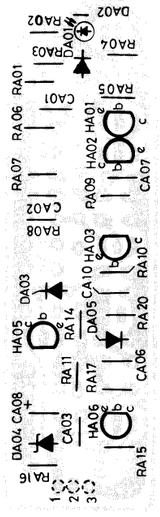

**Leiterplatte Bedienteil – Displa**
**P.C.B. Keys – display**
**Piastra tasti – indicazione**



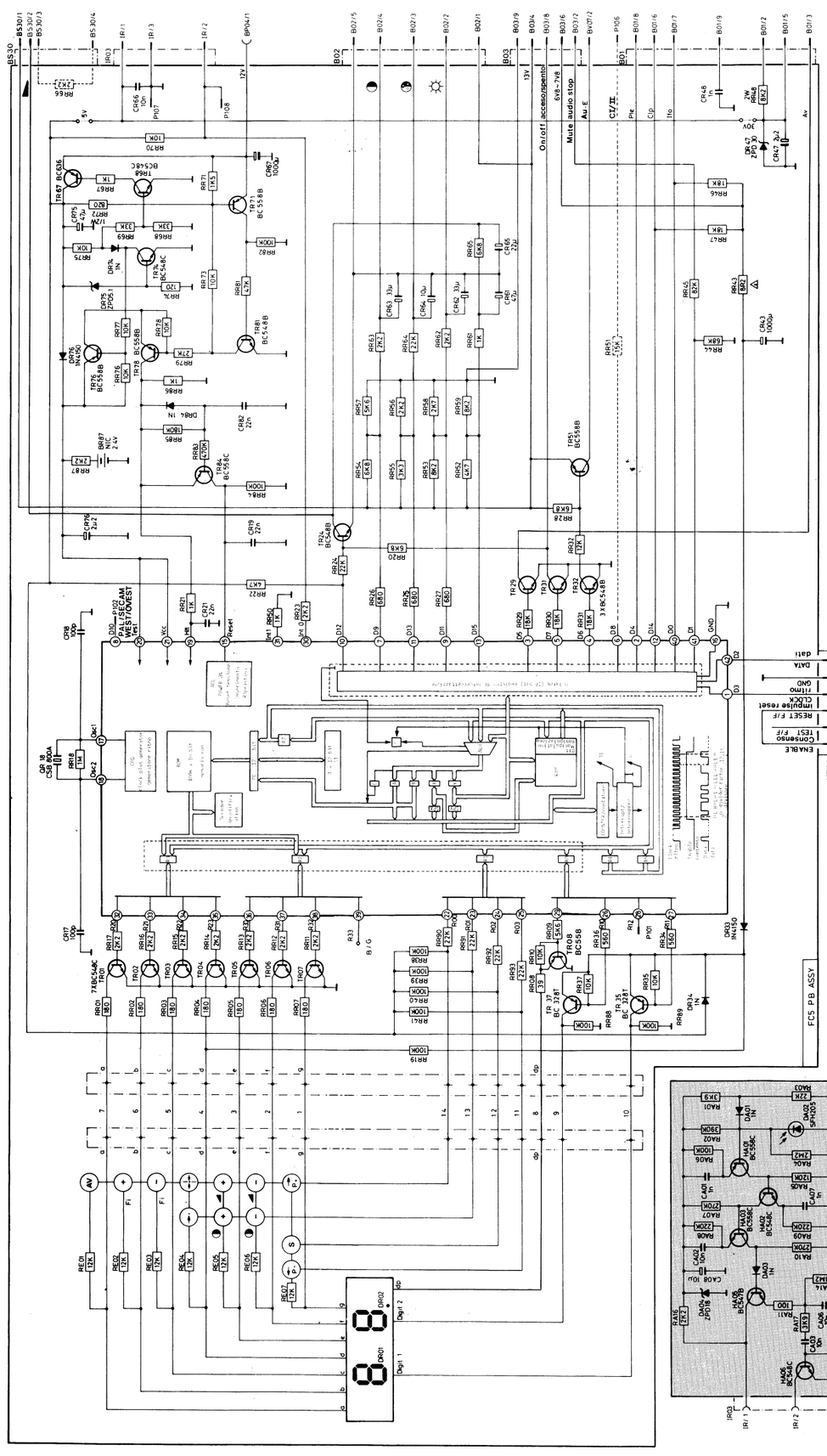
**Leiterplatte Frequenzsynthese**
**P.C.B. Frequency synthesizer**
**Piastra sintesi di frequenza**
Bestückungsseite —
Component side —
Lato componenti



**Leiterplatte Bedienteil – Display**
**P.C.B. Keys – display**
**Piastra tasti – indicazione**



**Leiterplatte Infrarotvorverstärker**
**Infra-red pre-amplifier**
**Preamplificatore infra**



**Bedienteil – Control unit – Elemento di comando**

NOTE = NOTA
→| IN 1N4148